

# **Progetti "Classe bilingue e CLIL Bresadola" e "Scuola bilingue"**

**Finanziamento per il sostegno alla prosecuzione dei progetti a. s. 2021/2022**

**Delibera n. 2275 del 23/12/2021**

**Finanziamento per il sostegno alla prosecuzione dei progetti "Classe bilingue e CLIL Bresadola" attivati presso l'Istituto comprensivo Trento 5 e del progetto "Scuola bilingue" attivato presso l'Istituto comprensivo Trento 2 - anno scolastico 2021-2022.**

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Reg. delib. n. 2275 Prot. n. 49/2021-D

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE

OGGETTO:

Finanziamento per il sostegno alla prosecuzione dei progetti "Classe bilingue e CLIL Bresadola" attivati presso l'Istituto comprensivo Trento 5 e del progetto "Scuola bilingue" attivato presso l'Istituto comprensivo Trento 2 - anno scolastico 2021-2022.

Il giorno 23 Dicembre 2021 ad ore 08:47 nella sala delle Sedute in seguito a convocazione disposta con avviso agli assessori, si è riunita LA GIUNTA PROVINCIALE sotto la presidenza del PRESIDENTE MAURIZIO FUGATTI

Presenti: VICEPRESIDENTE MARIO TONINA

ASSESSORE MIRKO BISESTI

ROBERTO FAILONI

MATTIA GOTTARDI

STEFANIA SEGNANA

ACHILLE SPINELLI

GIULIA ZANOTELLI

Assiste: IL DIRIGENTE LUCA COMPER

Il Presidente, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta RIFERIMENTO : 2021-S167-00129

Pag 1 di 6

Num. prog. 1 di 6

La legge provinciale 7 agosto 2006, n. 5 detta le norme in materia di ordinamento scolastico per il sistema educativo d'istruzione e formazione della Provincia autonoma di Trento. In particolare l'articolo 57 disciplina le condizioni e le modalità per l'attuazione di iniziative innovative degli ordinamenti dei cicli scolastici e l'art. 112 istituisce il Fondo per la qualità del sistema educativo provinciale quale strumento per lo sviluppo della qualità del sistema educativo provinciale.

I progetti didattici che ormai da alcuni anni sono sviluppati presso gli Istituti comprensivi di Trento, I.C. Trento 5 e I.C. Trento 2, rientrano nel più ampio contesto previsionale dell'art. 56 bis della legge provinciale sulla scuola in quanto volti allo sviluppo di un sistema di potenziamento dell'insegnamento delle lingue nel sistema educativo provinciale.

Con deliberazione della Giunta provinciale n. 1542 del 9 ottobre 2020, fu autorizzata la prosecuzione dei progetti attivati presso l'Istituto comprensivo Trento 5: il progetto "Classe bilingue" avviato presso i plessi di scuola primaria "R. Sanzio" e "A. Gorfer" e il progetto "CLIL

Bresadola" avviato presso la scuola secondaria di primo grado "G. Bresadola", entrambi finalizzati al miglioramento della qualità dell'istruzione, al potenziamento dell'insegnamento della lingua inglese, in linea con gli indirizzi europei e internazionali di cui quadro programmatico provinciale è stato da ultimo approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1422 del 19 settembre 2019.

Con deliberazione n. 1881 del 20 novembre 2020, la Giunta provinciale ha autorizzato inoltre la prosecuzione del progetto "Scuola bilingue" attivato presso l'Istituto comprensivo Trento 2.

Tale progetto trova come fondamento il Protocollo d'intesa fra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo, approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 691 del 15 aprile 2005, il quale prevedeva la creazione di sezioni di scuola bilingui sperimentali con programmi integrati italiani e austriaci sia nella scuola primaria che nella scuola secondaria di primo grado.

Il Protocollo d'Intesa si è posto come obiettivo principale quello di migliorare la qualità dell'istruzione e l'affermarsi di una dimensione europea nella preparazione dei giovani attraverso la diffusione delle lingue straniere e la promozione dello studio delle lingue tedesca e italiana, quale strumento di ulteriore scambio culturale tra il Trentino, l'Alto Adige e dei paesi confinanti dell'Unione europea di cultura tedesca, nella comune consapevolezza che il multilinguismo, se sviluppato in età evolutiva fin dai primi anni della scuola dell'obbligo, rappresenti uno strumento efficace per approfondire la reciproca conoscenza e valorizzare i rispettivi patrimoni territoriali e sociali.

Detto progetto, partito nel 2005 con l'insegnamento bilingue (italiano-tedesco e tedesco-italiano) in una sezione della scuola primaria "E. Bernardi" di Trento fr. Cognola, è stato esteso dal 2009, con un secondo protocollo d'Intesa, nella scuola secondaria di primo grado "Argentario" di Trento fr.

Cognola, prevedendo nel 2017 una doppia sezione in entrambi i gradi di scuola. Il progetto, che negli anni è rimasto pressoché invariato rispetto a quanto stabilito nel Protocollo d'intesa fra la Provincia autonoma di Trento ed il Land Tirolo, si concretizza con lo scambio di insegnanti tra i due Paesi e si fonda su un curriculum di insegnamento predisposto tenendo conto delle indicazioni nazionali, dei Piani di studio provinciali e del curriculum scolastico austriaco, promuovendo così la dimensione culturale dei due sistemi scolastici. Il progetto italo-austriaco prevede inoltre occasioni di incontro e di scambio tra studenti, insegnanti e genitori, evidenziando l'importanza che i docenti delle classi bilingui austriache e trentine siano in costante contatto tra loro al fine di proporre percorsi di scambio culturale tra le due realtà.

La peculiarità della scuola bilingue attive nelle suddette istituzioni scolastiche, rende necessaria l'acquisizione da parte degli istituti di fondi aggiuntivi rispetto alle forme ordinarie di finanziamento, tra le quali vi rientra il fondo qualità, per legge istituito per sostenere la progettualità

delle scuole, il quale da solo non risulta sufficiente a coprire i costi aggiuntivi derivanti dall'attuazione dei progetti in questione.

RIFERIMENTO : 2021-S167-00129

Pag 2 di 6

Num. prog. 2 di 6

- Con riferimento al finanziamento per il sostegno alla prosecuzione dei progetti, gli Istituti suddetti hanno comunicato il numero delle classi (e il numero di alunni e alunne) nelle quali verranno attivati e hanno richiesto il relativo finanziamento per l'anno scolastico 2021/22.

Nello specifico: l'Istituto comprensivo Trento 5, con nota prot. n. 421140 di data 10 giugno 2021, ha richiesto un finanziamento per complessivi euro 74.640,00: rispettivamente euro 62.190,00 per il proseguimento dei progetti "Classe bilingue" nella scuola primaria plesso "R. Sanzio" e plesso "A. Gorfer" ed euro 12.450,00 per il progetto "CLIL Bresadola" nella scuola secondaria di primo grado "G. Bresadola" dove, rispetto all'a.s. 2020/21, è stata attivata una classe prima aggiuntiva ed è stata richiesta la dotazione di una LIM con PC;

- l'Istituto comprensivo Trento 2, con nota prot. n. 851426 di data 24 novembre 2021, ha richiesto un finanziamento per complessivi euro 15.000,00.

Considerato che entrambe le istituzioni scolastiche hanno presentato il rendiconto delle attività svolte relativamente all'anno scolastico 2020/21 con indicazione della spesa effettivamente sostenuta:

- l'Istituto comprensivo Trento 5 con nota prot. n.712791 del 1 ottobre 2021 e integrata con nota prot. n. 791866 del 3 novembre 2021 ha trasmesso la rendicontazione dei fondi assegnati e ha dichiarato di aver sostenuto interamente la spesa relativa al finanziamento concesso ed erogato per l'a.s. 2020/21 pari a euro 68.240,00;

- l'Istituto comprensivo Trento 2 con nota prot. n.825454 del 16 novembre 2021 ha trasmesso la

rendicontazione dei fondi assegnati e ha dichiarato di non aver utilizzato interamente il contributo assegnato ed erogato per l'a.s. 2020/21 pari a euro 15.000,00, in quanto le spese sostenute ammontano a euro 7.652,93. Verificato che le spese sostenute sono state compensate tra le voci di costo nel rispetto del limite del 20% dell'importo complessivo del totale assegnato.

In ragione di ciò con il presente provvedimento, relativamente all'Istituto comprensivo Trento 2, si procede a una rideterminazione del finanziamento relativo all'anno scolastico 2020/21, come previsto dalla deliberazione della Giunta provinciale n. 1881 di data 20 novembre 2020, con recupero sul finanziamento per l'a.s. 2021/22 della somma erogata in eccedenza e che è confluita nell'avanzo di amministrazione dell'istituzione scolastica per euro 7.347,07.

La richiesta di finanziamento avanzata dall'Istituto comprensivo Trento 2 per l'anno scolastico 2021/22 pari a euro 15.000,00 viene per questo accolta per euro 7.652,93.

Dato atto della disponibilità delle risorse sul capitolo 252708 del bilancio provinciale anno 2021 e anno 2022 da destinare a tale iniziativa, al fine di garantire la prosecuzione dei progetti anche per l'anno scolastico 2021/22, si riconosce il finanziamento all'Istituto comprensivo Trento 5 di un importo complessivo pari a euro 74.640,00 e all'Istituto comprensivo Trento 2 di un importo pari a euro 7.652,93.

Per entrambi gli Istituti comprensivi la liquidazione del finanziamento avverrà in due quote: un anticipo e un saldo. La liquidazione dell'anticipo per l'Istituto comprensivo Trento 5 è effettuata per l'importo di 28.000,00 e per l'Istituto comprensivo Trento 2 per euro 5.000,00, ad avvenuta esecutività del presente provvedimento e compatibilmente con le disponibilità di cassa della struttura provinciale competente. La liquidazione del saldo per l'Istituto Trento 5 per i restanti euro 46.640,00 e per l'Istituto Trento 2 per i restanti euro 2.652,93, sarà effettuata a seguito della presentazione da parte dell'istituzione scolastica di una relazione illustrativa a firma del Dirigente scolastico, contenente la descrizione delle attività realizzate e i risultati ottenuti e di un prospetto finanziario riepilogativo, volto a evidenziare la spesa complessiva sostenuta, dettagliata per le varie voci di costo. La richiesta di saldo dovrà essere presentata entro 30 giorni dalla conclusione dell'anno scolastico in cui si sono svolte le attività previste dal progetto, il quale deve essere attuato entro l'anno scolastico di riferimento.

RIFERIMENTO : 2021-S167-00129

Pag 3 di 6

Num. prog. 3 di 6

Qualora dall'esame dei prospetti finanziari emerga che la spesa sostenuta risulti inferiore a quella assegnata ed erogata, il finanziamento sarà rideterminato in base alla spesa effettivamente sostenuta e le somme erogate in eccedenza saranno portate in riduzione delle assegnazioni finanziarie per lo stesso progetto per l'anno scolastico successivo o con eventuale obbligo di restituzione alla Provincia nel caso in cui il finanziamento del progetto non dovesse proseguire.

Il finanziamento concesso per le finalità in questione, essendo destinato a uno specifico scopo, ha un vincolo di destinazione e come tale dovrà essere rendicontato, con separata evidenza, nel conto consuntivo.

Si dà atto che, nel rispetto dell'articolo 7 del codice di comportamento dei dipendenti provinciali, in capo al dirigente e al personale incaricato dell'istruttoria di questo provvedimento, non sussistono situazioni di conflitto di interesse.

**LA GIUNTA PROVINCIALE**

- visti gli atti citati in premessa;

- visto l'art. 56 e Allegato 4/2 del D.Lgs 118/2011;

- visto l'art. 31 bis della legge provinciale 23/1992 e dato atto che il responsabile del procedimento è il Dirigente del Servizio istruzione;

- visto che l'intervento non è soggetto agli adempimenti previsti dal Registro Nazionale Aiuti di Stato di cui all'articolo 52 della Legge 24 dicembre 2012, n. 234;

- a voti unanimi espressi nelle forme di legge,

**DELIBERA**

1. di disporre che i progetti "Classe bilingue" e "CLIL Bresadola" già attivi presso l'Istituto comprensivo Trento 5 e "Scuola bilingue" già attivo presso l'Istituto comprensivo Trento 2, ai sensi degli articoli 56 bis e 57 della legge provinciale 7 agosto 2006, n. 5, siano implementati anche con riferimento all'anno scolastico 2021/22 e, a seguire, fino a diversa disposizione;

2. di dare atto che dall'esame della rendicontazione presentata dai suddetti Istituti scolastici risulta che

l'Istituto comprensivo Trento 2, relativamente all'a.s. 2020/21, ha avuto un avanzo di euro 7.347,07 che viene recuperato sul finanziamento 2021/22;

3. di assegnare, per le motivazioni espresse in premessa e relativamente all'anno scolastico 2021/22, il sostegno alla prosecuzione dei progetti sopra riportati, all'Istituto comprensivo Trento 5 (CF 80016460224 - Trento, via s. Giovanni Bosco, n. 8) tramite il finanziamento di euro 74.640,00 e all'Istituto comprensivo Trento 2 (CF 96056960220 Cognola - Tn, Via Ponte Alto, 2/1) tramite il finanziamento di euro 7.652,93.

4. di stabilire che la liquidazione del finanziamento di cui al precedente punto 2. avviene in due quote, un anticipo ed un saldo:

- la liquidazione dell'anticipo, pari a euro 28.000,00 per l'Istituto comprensivo Trento 5 e pari a 5.000,00 per l'Istituto comprensivo Trento 2 sarà effettuata ad avvenuta esecutività del presente provvedimento e compatibilmente con le disponibilità di cassa della struttura provinciale competente;

- la liquidazione del saldo, pari a euro 46.640,00 per l'Istituto comprensivo Trento 5 e pari a 2.652,93 per l'Istituto comprensivo Trento 2 sarà effettuata a seguito della presentazione da parte dell'istituzione scolastica di una relazione illustrativa, a firma del Dirigente scolastico, contenente la descrizione delle attività realizzate e dei risultati ottenuti e di un prospetto RIFERIMENTO : 2021-S167-00129

Pag 4 di 6

Num. prog. 4 di 6

finanziario riepilogativo, volto ad evidenziare la spesa complessiva sostenuta, dettagliata per le varie voci di costo. La richiesta di saldo dovrà essere presentata entro 30 giorni dalla conclusione dell'anno scolastico in cui si sono svolte le attività previste dal progetto;

5. di stabilire che, qualora in sede di rendicontazione la spesa sostenuta risulti inferiore a quella assegnata ed erogata, il finanziamento sarà rideterminato in base alla spesa effettivamente sostenuta e le somme erogate in eccedenza saranno portate in riduzione delle assegnazioni finanziarie per lo stesso progetto per l'anno scolastico successivo o con eventuale obbligo di restituzione alla Provincia nel caso in cui il finanziamento del progetto non dovesse proseguire;

6. di prevedere la possibilità di effettuare compensazioni fra le voci di spesa presentate a preventivo nel limite massimo del 20% dell'importo complessivo;

7. di stabilire che tale finanziamento ha un vincolo di destinazione e come tale deve essere rendicontato, con separata evidenza, nel conto consuntivo;

8. di far fronte alla spesa complessiva di Euro 82.292,93, prevista dal presente provvedimento , impegnando la stessa nel seguente come di seguito indicato, in base al principio di esigibilità:

- Euro 33.000,00 sul capitolo 252708 dell'esercizio finanziario 2021;

- Euro 49.292,93 sul capitolo 252708 dell'esercizio finanziario 2022 con le risorse programmate al punto 10.2 della deliberazione della Giunta provinciale n. 2174 di data 10.12.2021 a valere sulla prenotazione fondi n. 2019159 pos.1;

9. di dare atto che avverso il presente provvedimento amministrativo è ammesso ricorso giurisdizionale al Tribunale Amministrativo Regionale entro il termine di 60 giorni o ricorso al Capo dello Stato entro il termine di 120 giorni;

10. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento sul sito istituzionale della Provincia autonoma di Trento.

RIFERIMENTO : 2021-S167-00129

Pag 5 di 6 EN - TC

Num. prog. 5 di 6

Adunanza chiusa ad ore 12:00

Verbale letto, approvato e sottoscritto.